

Psa

Chapter 98

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

לֹא	הוֹשִׁיעָהּ	עֲשֵׂה	נִפְלְאוֹת	כִּי-	קָדַשׁ	שִׁיר	לְיְהוָה	שִׁירוּ	מְזֻמָּר	1
उहाँलाई	उद्धार-गर्‍यो	गर्नुभयो	आश्चर्यकार्यहरू	किनकि	गीत	नयाँ	परमप्रभुको-निम्ति	गाओ	भजन	
	H3467		H6381		H2319		H3068	H7891	H4210	
					קָדְשׁוֹ:	וַיִּרְעַע	וַיִּמְיֵנוּ			
					पवित्रताको	र-पवित्र-भुजाले	उहाँको-दाहिने-हातले			
					H6944	H2220	H3225			

परमप्रभु प्रति नयाँ गीत गाऊ किनभने उहाँले नयाँ र छक्क पार्ने कुराहरू गर्नुभयो। उहाँको पवित्र दाहिने पाखुराले उहाँलाई फेरि विजय तुल्यायो।

צְדָקָתוֹ:	גִּלְתָּהּ	הַגּוֹיִם	לְעֵינֵינוּ	יְשׁוּעָתוֹ	יְהוָה	הוֹדִיעַ	2
आफ्नो-धार्मिकता	प्रकट-गर्नुभयो	जातिहरूलाई	जातिहरूका-नजरमा	आफ्नो-मुक्ति	परमप्रभुले	प्रकट-गर्नुभयो	
H6666	H1540			H3444	H3068	H3045	

परमप्रभुले आफ्नो बचाउने शक्ति जातिहरूलाई देखाउनु भयो। परमप्रभुले आफ्नो धार्मिकता तिनीहरूलाई देखाउनु भयो।

אֶפְסָי-	כָּל-	רָאוּ	יִשְׂרָאֵל	לְבֵית	וַאֲמוֹנָתוֹ	וַחֲסֹדוֹ	זָכַר	3
पृथ्वीका-छेउहरूले	सबै	देख्यो	इसाएल	इसाएलको-घरानाको-निम्ति	विश्वासयोग्यता	आफ्नो-करुणा-र	सम्झनुभयो	
	H3605	H7200	H3478		H0530		H2142	
					אֱלֹהֵינוּ:	יְשׁוּעַת	אֵת	
					मुक्ति	हाम्रा-परमेश्वरको	देख्यो	
					H0430	H3444	H0853	H0776

उहाँका भक्तजनहरूले इसाएल का मानिसहरू प्रति परमेश्वरको विश्वास सम्झिए। सुदूर ठाउँमा भएका मानिसहरूले हाम्रो परमप्रभुको रक्षा गर्ने शक्ति देखे।

וַזְמַרוּ:	וַרְנְנוּ	בְּצִחוֹ	הָאָרֶץ	כָּל-	לְיְהוָה	הִרְיֵעוּ	4
र-भजन-गाउनुहोस्	र-गाउनुहोस्	फुट्नुहोस्	पृथ्वीले	सबै	परमप्रभुको-निम्ति	जयकार-गर्नुहोस्	
H2167		H6476	H0776	H3605	H3068	H7321	

हे पृथ्वीमा भएका प्रत्येक मानिसहरूले, परमप्रभु प्रति खुशीले हल्ला गर। प्रशंसाको गीत गाउन प्रारम्भ गर!

זְמִירוֹ:	וְקוֹל	בְּכִנּוֹר	בְּכִנּוֹר	לְיְהוָה	זְמִירוֹ	5
स्तुति	गीतको-स्वरद्वारा	वीणा-र	वीणाद्वारा	परमप्रभुको-निम्ति	भजन-गाओ	
H2172		H3658	H3658	H3068	H2167	

परमप्रभुको प्रशंसा वीणा बजाएर गर। वीणाबाट निस्केको संगीतले, उहाँको प्रशंसा गर्दछ।

יְהוָה:	הַמֶּלֶךְ	וְלַפְּנֵי	הִרְיֵעוּ	שׁוֹפָר	וְקוֹל	בְּחִצְצוֹת	6
परमप्रभुको	राजा	राजा-अगाडि	जयकार-गर्नुहोस्	नरसिङ्गा	नरसिङ्गाको-स्वरद्वारा	तुरहीहरू-र	
H3068	H4428	H6440	H7321	H7782		H2689	

तुरही र कर्णालहरू बजाऊ, अनि परमप्रभु हाम्रो राजा प्रति चिच्याउँदै प्रशंसा गर।

בְּהַ:	וַיִּשְׁבְּי	וְגִבְלֵ	וּמְלֵאֵו	הַיָּם	יְרַעַם	7
त्यसमा	त्यसमा-बस्नेहरू	संसार-र	त्यसमा-भएको-सबै	समुद्र-र	गर्जोस्	
	H3427	H8398	H4393	H3220	H7481	

समुद्र र त्यहाँ भएका प्रत्येक कुराले, पृथ्वी र त्यसमा भएका प्रत्येक कुराले जोडले गाओस्।

וַרְנְנוּ:	הַרְיֵעוּ	וְחָ	כָּף	וּמְחֹאוּ-	נְהַרְוֹת	8
गाउन्	पहाडहरूले	सँगसँगै	हात	ताली-बजाउन्	नदीहरूले	
	H2022		H3709	H4222	H5104	

हे नदीहरू, आफ्ना हातहरूले थप्पडी मार! पर्वतहरू सबै एकैसाथ आनन्दको गीत गाओँ।

בְּצִדְקָה	תְּבִילָה	יְשׁוּטָה	הָאָרֶץ	לְשׁוּטָה	בְּאֵזְנוֹ	כִּי	יְהִי	לְפָנֵינוּ	9
धार्मिकतामा	संसारलाई	न्याय-गर्नुहुन्छ	पृथ्वीको	न्याय-गर्न	आउनुहुन्छ	किनकि	परमप्रभुको	परमप्रभु-सम्मुख	
H6664	H8398	H8199	H0776	H8199	H0935		H3068	H6440	
							בְּמִשְׁפָּרִים:	וְעַמּוּם	
							न्यायपूर्ण-रूपमा	र-जनताहरूलाई	
							H4339		

परमप्रभुको सम्मुख गाऊ किनभने उहाँ संसारमा राज गर्न आइरहुनु भएको छ। उहाँले संसारमा न्यायपूर्वक राज गर्नु हुनेछ। उहाँले धार्मिकतासित मानिसहरूमाथि राज गर्नुहुनेछ।